

· 新舞蹈小叢書之④ ·

三人小組舞



· 馬爾高里斯記載 許快雪編譯 ·

前言

瞧！這裏充滿着青春的歡躍，它表現了蘇聯和各新民主主義國家勞動人民愉快的生活、溫順的感情和壯健的活力。

現在，我國的工廠、學校、農村、部隊和機關到處正在廣泛地展開文娛活動，蘇聯、匈牙利、羅馬尼亞等歌舞團又應我國政府的邀請，先後來華作友誼的表演，我們趁這機會來介紹蘇聯和各新民主主義國家的舞蹈想來是很適時、很需要的。

這一個新舞蹈小叢書便是專門介紹蘇聯和東歐各新民主主義國家的舞蹈，第一輯所包括的材料，有的適合於工人，有的適合於農民，有的適合於戰士，有的適合於學生；如：羅馬尼亞舞、學生舞、騎士舞、三人小組舞、集體

農莊舞等，這些舞蹈可以使我們興高采烈、活躍歡騰。

親愛的讀者！如果您對於舞蹈有興趣，也想嘗試一下，這並不是件難事，只要根據舞蹈的說明一節一節耐心地練習，您的願望是可以實現的。

本叢書爲了便於讀者學習起見，另外找了一些圖例編在書內，並將五線譜譯爲簡譜一併附在後面。

譯者 一九五一年七月

三人小組舞

馬爾高里斯邦城
許快舞團

波蘭民間舞蹈

波蘭的「三人小組舞」主要流行於彼摩，

由兩部分組成：第一部分慢速度表演（音樂節

拍 $\frac{3}{4}$ ），第二部分快速度表演（音樂節

拍 $\frac{2}{4}$ ）。

本舞是由蘇聯民間舞蹈國家歌舞團藝術指

導伊高爾·莫伊謝耶夫列入歌舞團的項目中。

舞蹈員的服裝

女伴的服裝：寬大的白色上衣，袖管長大，袖

口扣緊。袖口上用彩色的絲線繡着花紋。

袖管的近肩部處，也是那樣的繡着闊條

● 彼摩——跨瓦寧河兩岸，是波蘭西部的大都市。

紋。圓領口，用輕薄的布沿領口縫上一條
皺邊。外面穿一件深色的絲絨背心。輕飄
飄的直條紋的裙子。外面繫一條下面繡着
花紋的白圍裙。頭上披一塊四角的小頭
巾。頭巾的一隻角別住頭頂的頭髮，另外
的三隻角自然地下垂。脚穿高跟鞋（參閱
插圖）。

男伴的服裝：白色襯衫，袖管寬大，袖口扣
緊，袖口上繡着花紋。白色底上打着紅色
直條紋的燈籠褲。襯衫外面穿一件無袖的
短褂，它是由質地結實的深色料子做成
（像呢絨這類東西）。短褂的領子豎直，前
身繡花。短褂外面的腰部緊緊地束着一條
繡花腰帶。頭戴黑色帽子，帽頂的周圍縛
一條緞帶，前面打着花朵。脚上穿一雙黑
長靴。

舞蹈說明

在過節的慶祝會上或其他的文娛晚會上，表演這個「三人小組舞」是很相宜的。舞蹈開始之前，先由音樂家出場（舞台或場地都可以表演的），一邊演奏莊嚴隆重的第一部音樂（樂器用兩隻提琴，一具大型低音管樂器和低音大提琴），一邊向前行進，停留在舞台的左邊（舞蹈員的左邊）。他們繼續演奏音樂，邀請青年們出場舞蹈。

奏第二部音樂時，穿着過節衣服的男女青年們，三人一組，緩慢而莊嚴地出場，互相微笑地站立在舞台的三面。中間一組是男伴二人，女伴一人，女伴處在三人中間；兩邊每組是女伴二人和男伴一人，男伴處在中間，如圖1所表示的位置。在第二部音樂的最後一小



■ 1.

節時，每組的男女伴互相牽手。

第一段

奏第一部音樂（共十六小節）。

音樂節拍—— $\frac{3}{4}$ 。

第一——三小節

中間一組的男伴和女伴開始舞蹈，攙着手，作三次彈簧步（見動作一），莊嚴地前進（見圖1）。

第四小節

大家互相鞠

躬。男伴用脚（一

個男伴用右脚，一

個男伴用左脚）懸

空打了一個半圈向

後伸直，上體向前



圖 2 甲。

傾斜（男伴的姿勢如圖2甲所示），同時空着的這隻手，從頭上脫下帽子，把帽子移向旁邊致敬。這時女伴用左脚沿地劃了個半圈，然後伸在後面（右腳的後面），身體微蹲，頭俯下（如圖2乙）。



圖 2 乙.

第五——七小節

中間一組的男伴和女伴作彈簧步後退（男伴空着的手向側伸出）。

第八小節

舞者互相鞠躬，同時男伴的兩腳靠攏，頭俯下，戴上帽子。女伴重又鞠躬。

在這八小節的時間內，兩旁的三人小組，站在原位。

第九——十六小節

兩旁的男女伴互相迎面行進，到舞台中央，接着後退，動作同中間一組所做的一樣。

奏第二部音樂（共十六小節）。

音樂節拍—— $2\frac{1}{4}$ 。

第一——十六小節

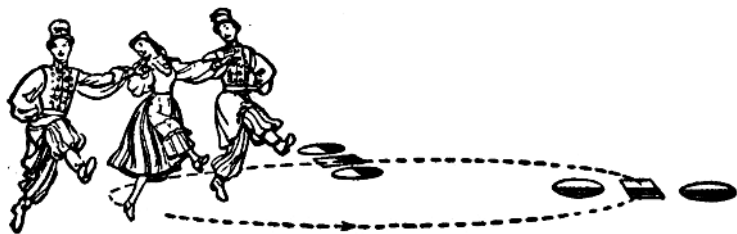
每組的舞蹈員牽着手作跑步（動作二），循圓圈逆時針方向行進。旁邊兩組的女伴用空着的手提裙；中間一組的男伴用空着的手撐腰（見圖3）。

重複演奏第一——十六小節音樂。

中間一組的舞蹈員如圖4那樣站立。

第一——四小節

中間一組的舞蹈員作三疊小步（見動作三）在原位旋轉。同時旁邊兩組的女伴，用兩手拎起裙子，作三疊小步，急速地跑向對方（見圖



■ 8a



■ 4.

4)。這時，女伴的上體微微後仰。旁邊兩組的男伴留在原位。當女伴從對面跑近男伴的時候，他們的兩手摟住她們的腰部，如圖5所示。

第五——八小節

旁邊兩組的舞蹈員在原位快樂地旋轉。這時中間的舞蹈員做動作三迅速地前進，兩手的姿勢不改變。

第九——十二小節

中間一組的舞蹈員做動作三向舞台後部後退。旁邊兩組的女伴向自己的舞伴行進，回到



圖 5.

自己的原位上，男伴用兩手摟住她們的腰部（見圖5）。

第十三——十六小節

全體小組在原位快樂地旋轉，在本段結束時，大家踏一步，並且站立成舞蹈開始時的姿勢（見圖1）。

第二段

奏第一部音樂（共十六小節）。

音樂節拍—— $3\frac{1}{4}$ 。

每組的舞蹈員把牽着的手在身前舉起，舉得比肩低些。

第一——七小節

大家作動作四（脚跟擊地的前進步），莊嚴而柔和地向舞台中央行進。

第八小節



■ 6.

在數「一——二」時，大家輕輕地用左脚踏一步，然後用右脚踏一步。

第九——十四小節

每組的舞蹈員表演動作五，後退到自己的原位上（表演這個動作時用腳重重地擊地）。

第十五——十六小節

女伴放下了男伴的手以後繼續後退，而男伴向中央前進，並轉身面對自己一組的女伴（大家跨三小步，並在原地踏步二次）。

重複演奏第九——十六小節音樂。

每組的男伴和女伴，一個跟着一個，興奮地舞蹈着：



圖 7.



■ 8.